

## Inhalt

Vorwort	3
Ingmar ten Venne, Rostock Schreibsprachliche Differenzierungen innerhalb einer Stadt- bzw. Regionalsprache als Ausdruck der Teilhabe unterschiedlicher sozialer Gruppen (Beispiel Prenzlau 14. Jh.)	5
Dzintra Lele-Rosentāle, Riga Zur Schreibkompetenz des Kaufmanns Engelbrecht Witte. Eine Fallstudie anhand Rigensischer Briefe an Hildebrand Veckinchusen	15
Libuše Spáčilová, Olomouc Zum Niveau des überregionalen Sprachausgleichs und der regionalen Infiltration bei den elf Schreibern der überlieferten frnhd. Urkunden der Olmützer Stadtkanzlei	27
Lenka Vaňková, Ostrava Zur Kanzleisprache des Kuhländchens in der 2. Hälfte des 16. Jahrhunderts	47
Bo Andersson, Uppsala Weibliche und männliche Autobiographie. Die Autobiographien von Johanna Eleonora und Johann Wilhelm Petersen	61
Roswitha Peilicke, Berlin Weibliches Schreiben in der Reformationszeit - Beobachtungen zum Modalverbgebrauch	79
Nina Janich, Regensburg Höflichkeit und Streit in Briefen. Die Varsberg-"Fehde" der Elisabeth von Nassau-Saarbrücken	95
Wolfgang Wildgen, Bremen Deutsch als Wissenschaftssprache der Astronomie zwischen Copernicus und dem Ende des 16. Jahrhunderts (1541-1600)	111
Irmtraud Rösler, Rostock Mecklenburger Ärzte schreiben Atteste (Gichtbriefe) Soziolinguistische Beobachtungen	123

- Gisela Brandt, Berlin  
Zum Sprachgebrauch der verbündeten Aufständischen im Bauernkrieg in ihren Ordnungen 143
- Volker Hertel, Leipzig  
Zur soziofunktionalen Beschreibung historischer ländlicher Texte 163
- Rainer Hünecke, Dresden  
Der auf den Hartz abgeschickten Kunst=Steiger Seyfert und Bergarbeiter Dietrich eingesendete Tagebücher und übrigen Aufsätze (1785). Eine syntaktische Fallstudie 183
- Swetlana Schewtschenko, Moskau  
Niederdeutsch-russische Wechselbeziehungen in hansischen Dokumenten 201
- Ineta Balode, Riga  
Zum Einfluß des Lettischen auf das Baltendeutsche 217
- Silke Regin, Kassel  
Sprache, Politik und Individuum. Beobachtungen eines deutschen Reisenden im *Land der doppelzüngigen Leute* während des deutschen Vormärz 233
- Elisabeth Berner, Potsdam  
"Ick sprech' doch Dialekt - oder wat sonst?"  
Varietätenspektrum und Sprachbewußtsein im Brandenburgischen 247
- Lennart Nymann, Frankfurt (Oder)  
Einige Beobachtungen zu Varietäten und Varietäten-Ausgleich im Niederdeutsch der Orenburger Rußland-Mennoniten 261
- Dania, Asfandiarova, Ufa/Frankfurt (Oder)  
Vokalismus der Ortsmundart des Dorfes Aleksejevka.  
Nach den Ideolekten der über 60jährigen 277
- Richard Schrodtt, Wien  
"Sprache ist etwas Lebendiges, doch falsche Ausdrücke haben damit nichts zu tun" oder: "Wenn man nur wüßte, wann die "Sprachpolizei" wieder kommt!" Bemerkungen zu sprachkritischen Leser- und Hörerbriefen 299
- Buchpublikationen des Arbeitskreises Historische Soziolinguistik des Deutschen 315